

Raymarine SmartController Bruger Vejledning



Velkommen til din SmartController

Håndbøger kan ofte være skræmmende - ikke sandt!

Men vær ikke bekymret, vi har udført denne manual så den er nem og enkel at gå til.

Din guide indeholder en anvisning på, hvordan du bruger din SmartController, så du let kan finde rundt uden problemer.

Hvis du blot ønsker at starte op og gå i gang, er det fint nok. Men hvis du ønsker at vide mere om hvad din SmartController kan gøre for dig, kan du finde det her.

Dokument Nummer: 81243-2

Dato: Januar 2005

Indholds- fortegnelse



SmartController

Raymarine®
...world leaders in marine electronics.

At komme i gang

| | |
|---|---|
| Hvordan tænder og slukker jeg for enheden ? | 7 |
| Tastelås | 7 |

Brug af din SmartController

| | |
|--|----|
| Hvordan kan jeg få instrument data at se ? | 9 |
| Hvordan kan jeg få alle tilgængelige data at se? | 10 |
| Hvordan bruger jeg autopiloten ? | 11 |
| Hvordan kan jeg automatisk styre lige ud ? | 12 |
| Hvordan kan jeg følge en rute fra min GPS? | 13 |
| Hvordan kan jeg følge et cirkel mønster ? | 14 |
| Hvordan kan jeg følge et zig-zag mønster ? | 15 |
| Hvordan kan jeg følge et kløverblads mønster ? | 16 |
| Hvordan kan jeg styre til en fast vindvinkel ? | 17 |
| Hvordan kan jeg krydse med autopiloten ? | 18 |
| Hvordan kan jeg undgå en forhindring ? | 19 |

Opsætning af din SmartController

| | |
|---|----|
| Hvordan skifter jeg en favoritside ? | 21 |
| Hvordan ændrer jeg et side layout? | 22 |
| Hvordan ændrer jeg indholdet af en side ? | 23 |
| Hvordan får jeg vist eller skjult sider ? | 24 |
| Hvordan ændrer jeg mønstrets retning? | 25 |
| Hvordan tilpasser jeg min type? | 26 |
| Hvordan justerer jeg håndsettets opsætninger ?..... | 27 |

Alarmer og Fejlfinding

| | |
|---------------------------------------|----|
| Hvordan sætter jeg alarmer op ? | 29 |
| SmartController Alarm meldinger | 31 |
| Fejlfinding | 33 |
| Generel vedligeholdelse | 34 |
| Produkt Support | 37 |

Vigtig sikkerheds Information

| | |
|------------------------------|----|
| Hensigtsmæssig brug..... | 42 |
| Konformitets erklæring | 42 |
| EMC Retningslinier..... | 42 |
| Håndbogs Information | 43 |

1

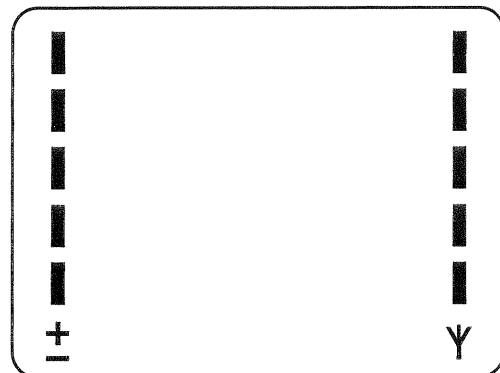
At komme i gang ...



Batterispænding og signalstyrke

Batterispændingen (5 niveauer) er indikeret i venstre side af displayet. Din SmartController vil afgive en alarm når batterispændingen bliver for lav.

Den trådløse signalstyrke er vist tilsvarende i højre side af skærmen.



Batteri spænding

Trådløs signal styrke

Opladning af din SmartController

Før du tager din SmartController i brug for første gang, kan du blive nødt til at oplade enheden.

For at oplade kontrolenheden skal du ganske enkelt placere den i holderen, fjerne gummidækslet og forbinde oplade-kablet.

ADVARSEL:

Brug ikke noget andet kabel til opladning af enheden.

Batterispændings indikatoren vil blinke under opladningen. Den anbefalede opladningstid er ca. fem timer. Når opladningen er tilendebragt, vil batterispændings indikatoren holde op med at blinke.

SmartController enheden kan også oplades under drift uden at forstyrre funktionen.



Din SmartController enhed



SmartController display med spændings og batteri indikator

C (POWER) Forlade, annullér eller gå tilbage. Tryk for at starte SmartController enheden

ACTION Udfører softtast funktioner

UP/DOWN Bladrer gennem en liste eller et værdisæt

NAVIGERER TIL STYRBORD
Bruges i PILOT funktion til servo-styring af din båd.

PILOT Bruges til at aktivere autopiloten.

MODE Tryk for valg af autopilot funktion.

STANDBY Bruges til at reurnere til manuel kontrol af båden, når man er i PILOT funktion. Tryk og hold for at få adgang til Pilot Setup

NAVIGERER til BABBORD. Bruges i PILOT funktion til servostyring af båden.

Hvordan tænder og slukker jeg for enheden?

Power on (Opstart)

Tryk og hold på C-tasten. Håndsættet afgiver en "Bip" lyd og skærmen vil vise den første instrumentdata side, og du er klar til at gå videre.

Power off (at slukke for enheden)

Tryk og hold på C-tasten i 3 sekunder. Skærmen vil tælle ned til nul og blanke ud.

Note: Du kan ikke slå håndsættet fra, når autopiloten styrer båden.

Tastelås

Når du bruger din SmartController, kan du midlertidigt låse autopilot-tasterne for at sikre, at de ikke bliver betjent ved en fejltagelse. Adgang til instrumentsiderne påvirkes ikke af tastelåsen.

Hvordan aktiverer jeg tastelåsen ?

Tryk og hold på MODE tasten indtil du ser meldingen: "KEYLOCK ACTIVE" . Et tastelås symbol vil også blive vist på instrumentdata siderne.

Note: Du kan ikke aktivere tastelåsfunktionerne, når autopiloten styrer båden.

Hvordan kobler jeg tastelåsen fra ?

Tryk på MODE efterfulgt af "unlock". Meldingen "KEYLOCK OFF" dukker frem.

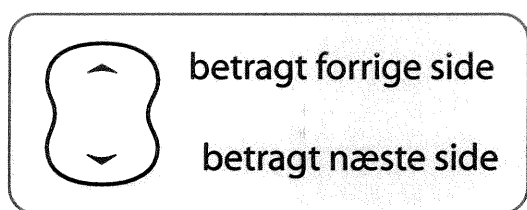
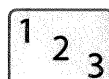
2

Brug af din SmartController



Hvordan kan jeg få instrument data at se ?

Din SmartController kan vise op til 8 sider med bådinformationer. Hver side kan opsættes til at vise 1,2 eller 4 data punkter eller vise informationerne grafisk. Når autopiloten er i gang, fremkommer en ekstra "P" side som viser autopilot informationer.

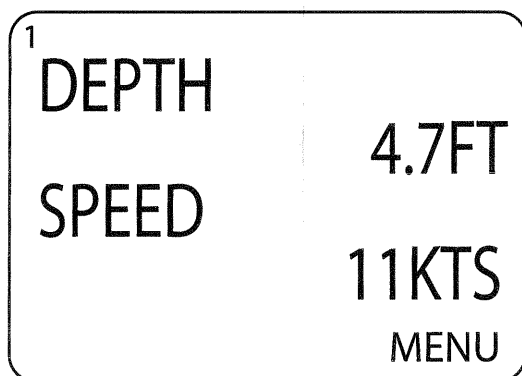


Fra hoved instrumentets skærm

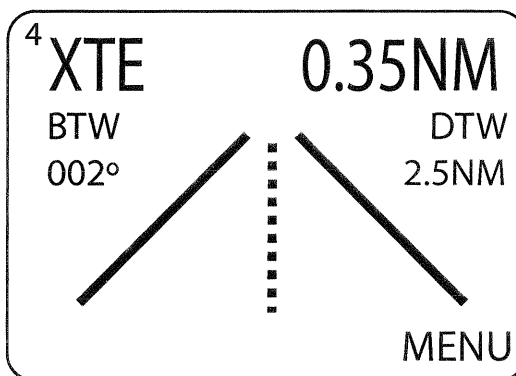
1. Tryk på op/ned tasten for at gå til forrige eller næste side.
2. Nummeret på den aktuelle side vises i øverste venstre hjørne.
3. Tryk på MENU softtasten for at få adgang til SmartController opsætningerne.

Skærm eksempler

2 Data punkter



Grafiske data



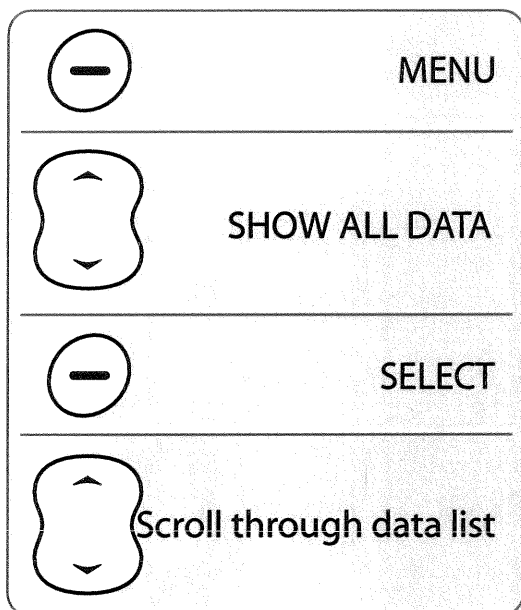
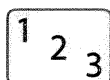
Quick Tip

If you only ever use a few favourite pages, use the PAGE ON/OFF feature to turn off the rest.

D7614-1

Hvordan kan jeg se alle tilgængelige data?

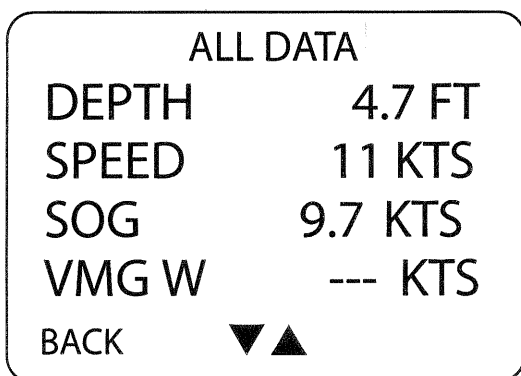
Du kan få vist alle tilgængelige SeaTalk data i en reference liste. Det er især nyttigt når man vil tjekke de tilgængelige data eller ønsker at se en sjældent brugt udlæsning.



Fra hoved instrument skærmen:

1. Tryk på MENU softtasten for at få vist hovedmenuen.
2. Brug op/ned tasten til at bladre frem til "SHOW ALL DATA" og tryk på SELECT.
3. Alle tilgængelige data vil blive vist. Brug op/ned tasten til at bladre igennem dataene. Hvis der ingen data er, vises "---" på skærmen.

Skærm eksempel













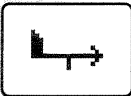


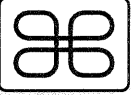
Quick Tip

Når du planlægger dine favorit sider, brug SHOW ALL DATA for at se hvilke data der er tilgængelige.

Hvordan bruger jeg autopiloten ?

Din autopilot kan styre din båd i henhold til én af de forudindlagte funktioner. De funktioner der er tilgængelige afhænger af din båd og autopilot type. Hver af disse er beskrevet på de følgende sider.

Tilgængelige funktioner

| POWER | FISHING | SAIL |
|---|---|---|
|  |  |  |
|  AUTO |  AUTO |  AUTO |
|  TRACK |  TRACK |  TRACK |
| |  ZIGZAG* |  WIND |
| |  CIRCLE* |  TACK |
| |  CLOVER* | |

*S1000 autopiloter alene

Hvordan kan jeg automatisk styre lige ud?

For at fortsætte med din aktuelle heading under autopilot kontrol, brug AUTO funktionen. Denne vil styre dig frem i en ret linie indtil andre kommandoer gives. AUTO funktionen kan bruges sammen med SMARTSTEER for at give dig en fjernbetjent servostyring af din båd.



1 2 3



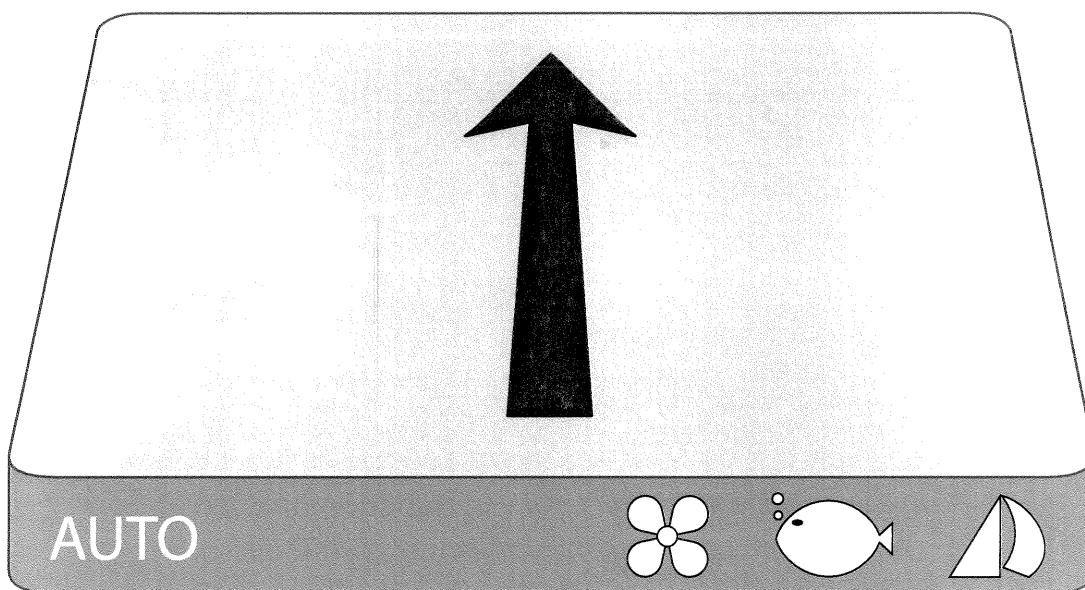
Aktiverer autopiloten i
AUTO funktion



Returnerer båden til
manuel styring

Fra enhver skærm:

1. Styr din båd ind på den ønskede kurs.
2. Tjek om der er nogle forhindringer.
3. Tryk på PILOT tasten for at aktivere autopiloten.



Quick Tip

AUTO funktionen kan også vælges via MODE tasten.

D7617-1

Hvordan kan jeg følge en rute fra min GPS?

Din autopilot kan følge en rute, som du i forvejen har dannet på din GPS eller kortplotter. Forvis dig om at din GPS/Plotter sender gyldige SeaTalk eller NMEA 0183 data ud.



1 2 3

| | |
|--|--|
| | tryk gentagne gange indtil du når TRACK |
| | aktiverer autopiloten i TRACK funktion |
| | Tryk når du skal acceptere en ny heading |

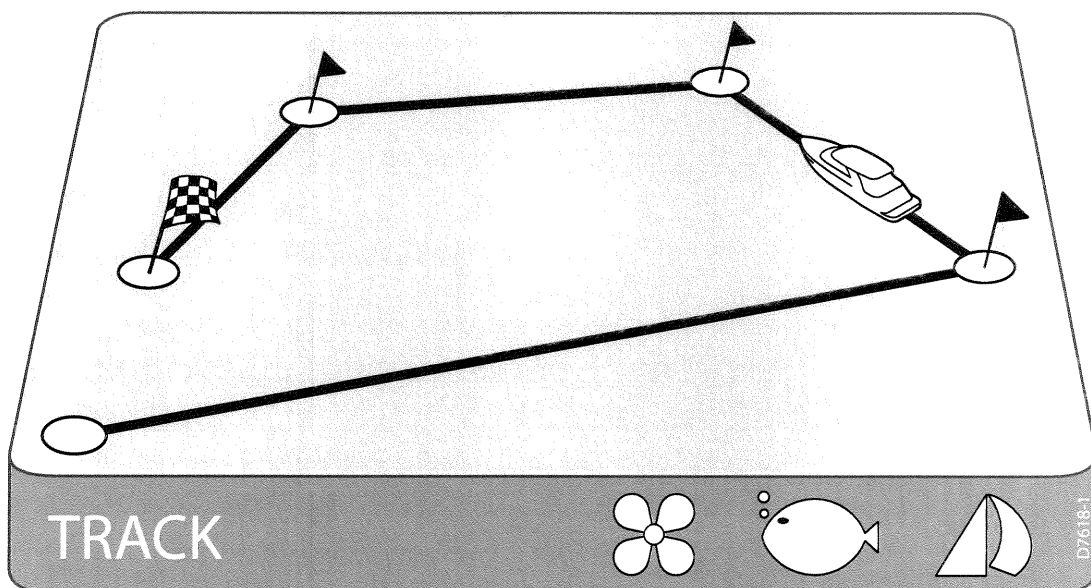
Ved ankomst til erhvert waypoint

| | |
|--|----------------------------------|
| | Tryk ved accept af en ny heading |
|--|----------------------------------|

Fra enhver skærm:

1. Tryk på MODE gentagne gange indtil TRACK er vist.
2. Tryk på PILOT for at aktivere TRACK funktion.
3. Når en rute modtages, fortæller kontrolenheden i

hvilken retning båden drejes samt den nye heading. Tryk PILOT for accept. Der kræves en accept før hvert drej.



Hvordan kan jeg følge et cirkel mønster ?

Når du vælger CIRCLE funktion, vil din aktuelle position være markeret som centrum for cirklen. Din autopilot vil nu glidende styre båden ind i en cirkel af valgt størrelse.

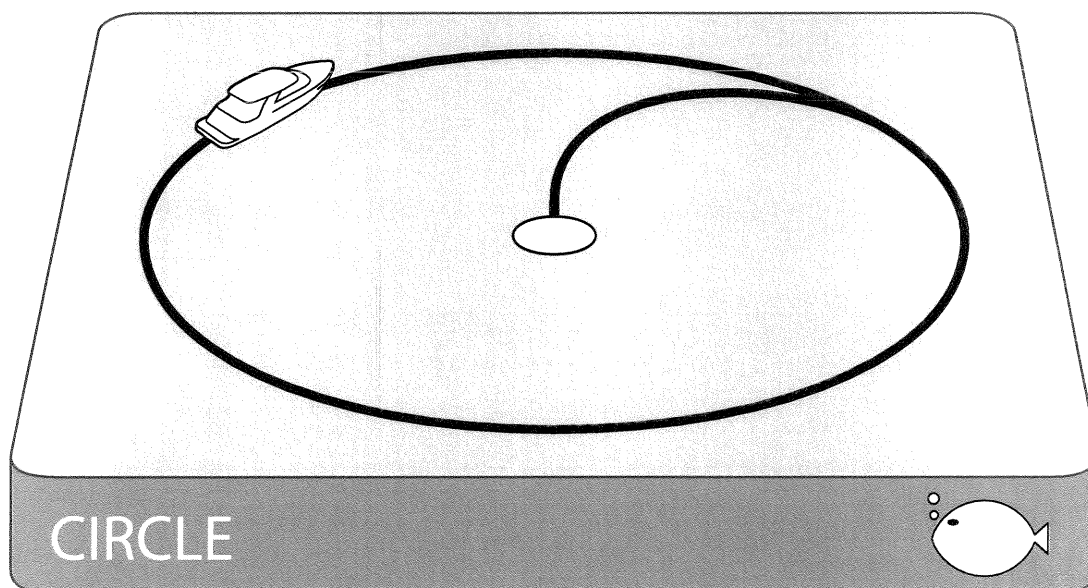


1 2 3

| | |
|--|--|
| | tryk gentagne gange indtil du når til CIRCLE |
| | ændrer mønstrets dim. (Sml, Med eller Large) |
| | aktiverer autopiloten i CIRCLE funktion |

Fra enhver skærm :

1. Tryk på MODE gentagne gange indtil CIRCLE vises
2. Brug piletasterne til at ændre størrelse (S, M eller L)
3. Tryk på PILOT tasten for at aktivere autopiloten.



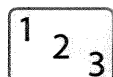
Quick Tip




Hvis din cirkel gradvis bliver større, forøg da response opsætningen og genstart cirkel mønstrer.

97612-1

Hvordan kan jeg følge et zig-zag mønster?

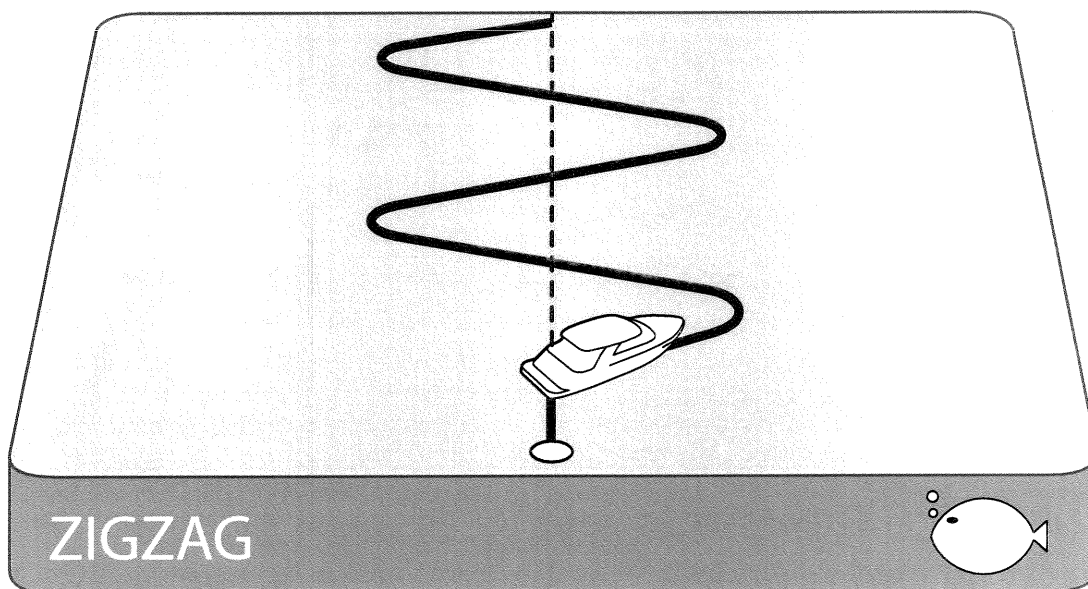
Når du går ind i ZIGZAG funktion, vil autopiloten bruge din aktuelle position som centerlinie for zig-zag mønstret. Autopiloten vil nu glidende styre din båd ind i mønstret begyndende med et drej til styrbord.



| | |
|---|--|
|  | tryk flere gange indtil du når til ZIGZAG |
|   | ændrer mønstrets dim. (Sml, Med eller Large) |
|  | aktiverer autopiloten i ZIG ZAG funktion |

Fra enhver skærm:

1. Tryk på MODE flere gange indtil ZIGZAG vises.
2. Brug piletasterne til at ændre størrelse (S, M eller L)
3. Tryk på PILOT tasten for at aktivere autopiloten.



Quick Tip

Fishing patterns are designed to work at speeds up to 15kts. Check your speed before starting.

D7621-1

Hvordan kan jeg følge et kløverblads mønster?

Når du går ind i CLOVERLEAF funktion, vil autopiloten bruge din aktuelle position som centerpunkt. Autopiloten vil så styre dig igennem en serie af drejninger til styrbord ved gentagne gange at krydse startpunktet.

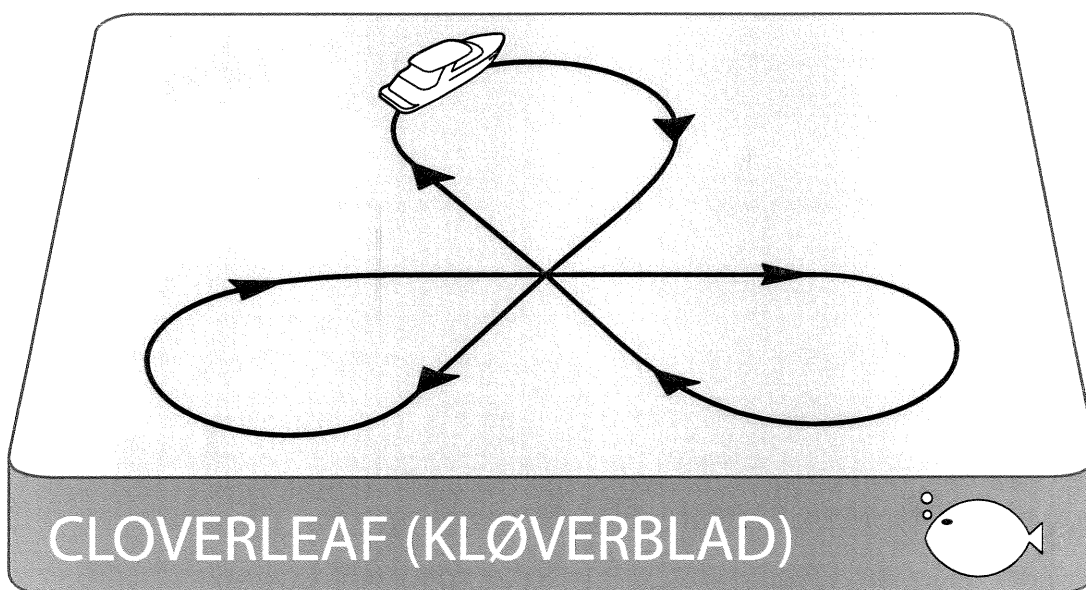


1 2 3

| | |
|--|--|
| | tryk flere gange indtil du når CLOVERLEAF |
| | skift mønster størrelse (Sml, Med eller Large) |
| | aktiverer autopiloten i CLOVERLEAF funktion |

Fra enhver skærm:

1. Tryk på MODE flere gange indtil CLOVERLEAF er vist.
2. Brug piletasterne til at ændre størrelse (S, M eller L)
3. Tryk på PILOT for at aktivere autopiloten.



Quick Tip

Du kan ændre mønstrets retning i PILOT SETUP (Se sektion 3)

D7622-1

Hvordan kan jeg styre til en fast vindvinkel?

Hvis din båd er udstyret med en vind-transducer, kan du sætte autopiloten til at styre efter en fast vinkel til vinden i WIND funktion. Du kan justere denne vinkel efter behov.

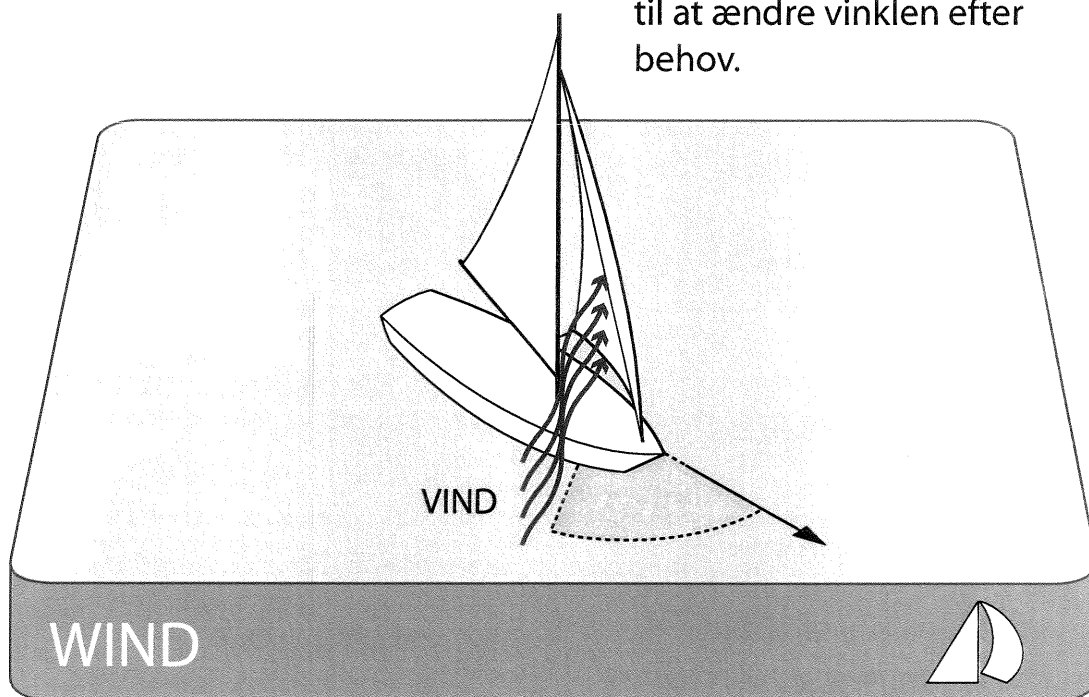


1 2 3

| | |
|--|---|
| | tryk flere gange indtil du når til WIND |
| | aktiverer autopiloten i WIND funktion og viser den aktuelle vindvinkel. |
| | justerer til den ønskede vindvinkel |

Fra enhver skærm:

1. Tryk på MODE flere gange indtil WIND er vist.
2. Tryk på PILOT for at aktivere WIND-funktionen
3. Den aktuelle vindvinkel bliver vist. Brug piletasterne til at ændre vinklen efter behov.

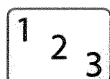





Quick Tip

D7623-1

Hvordan krydser jeg med autopiloten?

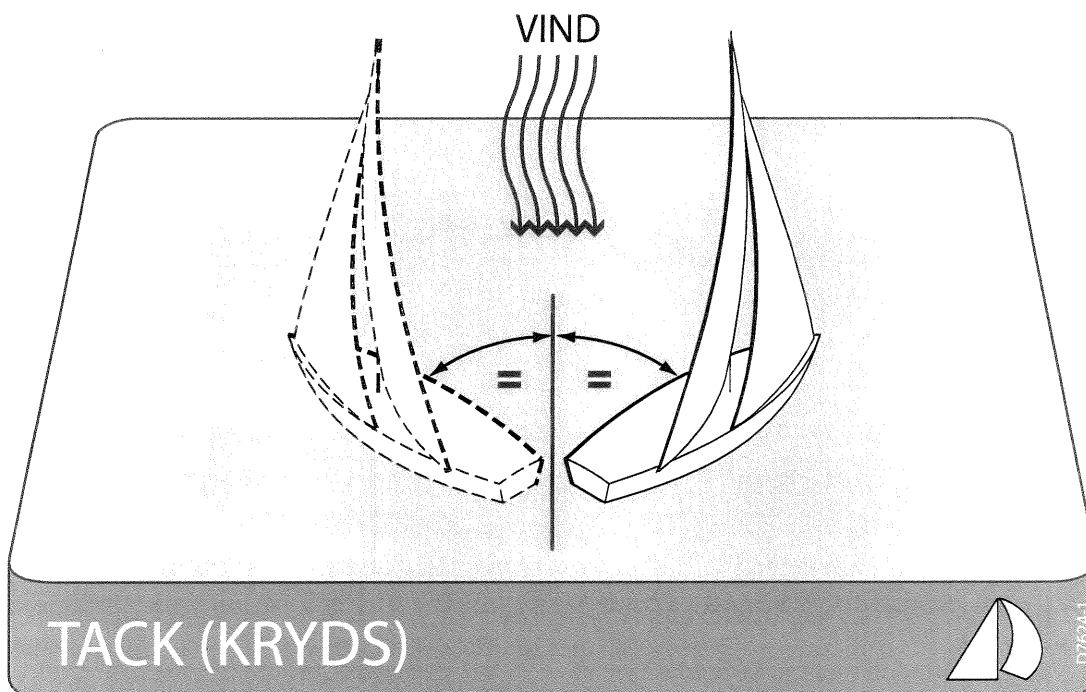
Når du er i WIND funktion kan du bruge autopiloten til at udføre enkryds manøvre. Graden af drejet opsættes i autopiloten (Se den håndbog der er leveret sammen med autopiloten for detaljer og vedrørende ændring af krydsvinklen



| | |
|--|-------------------------------------|
|  | tryk flere gange indtil du når TACK |
|  | vælg den ønskede kryds retning |
|  | tryk for at starte kryds manøvren |

Fra enhver skærm:

1. Tryk på MODE flere gange indtil TACK er vist.
2. Brug piletasterne til at vælge krydsretning.
3. Tryk på PILOT for at acceptere.





Hvordan undviger jeg en forhindring ?



Selv når autopiloten er aktiveret, er du stadig i stand til at overstyre den. Hvis du f.eks. opdager en forhindring eller ønsker at ændre sejlretningen med nogle få grader. På den måde kan du effektivt servostyre din båd.



1 2 3

Med autopiloten aktiveret:

 eller  1° kurs ændring
tryk

 eller  10° kurs ændring
tryk og hold

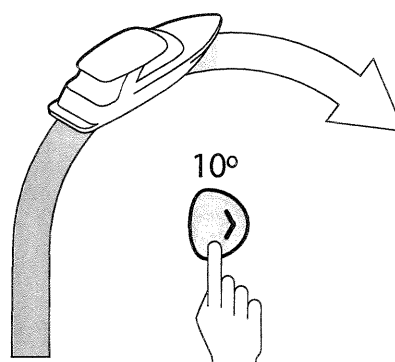
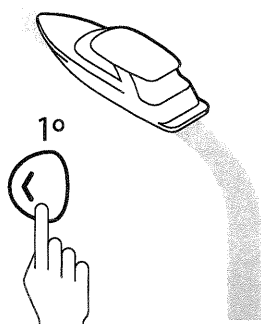


returnerer båden til
manuel styring

Med autopiloten aktiveret:

1. Et kort tryk på én af piltasterne vil give en kursændring på 1° i pilens retning. Brug denne metode ved ændringer op til 20°
2. Tryk og hold på én af piltasterne giver et drej på 10° i pilens retning.
3. Autopiloten vil fortsætte på den nye heading.

Forhindring



Quick Tip

Ved SMARTSTEER udstyrede autopiloter vil tryk- og hold kommandoen aktivere SMARTSTEER funktionen

3

Opsætning af din SmartController

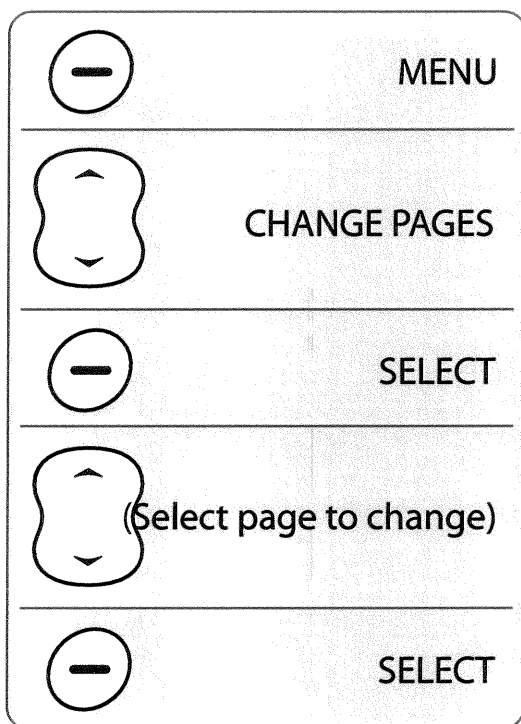


Hvordan kan jeg ændre en favoritside ?

Du kan ændre udseende, indhold og layout af op til 8 favorit datasider. Indret dem så de passer til din båds behov.



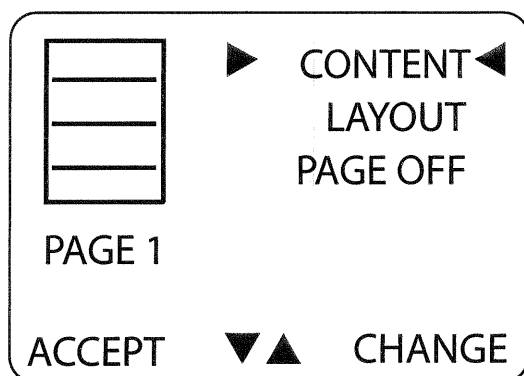
1 2 3



Fra hoved instrument skærmen:

1. Tryk på MENU softtasten for at få vist hoved menuen.
2. Brug op/ned tasten og rul frem til "CHANGE PAGES" og tryk på SELECT softtasten.
3. Brug op/ned tasten og rul frem til den side du ønsker at ændre og tryk SELECT.

Den valgte favoritside kan nu konfigureres:



Quick Tip

Når du betragter en favoritside, tryk og hold for at skifte indholdet på siden.

D7627-1


Hvordan kan jeg ændre et side layout?


Du kan ændre layout'et for hver favoritside.




1 2 3

Fra "change page" skærmen

 LAYOUT

 CHANGE
vælg det næste tilgængelige layout (se optionerne nederst)


Når det ønskede format er valgt

 ACCEPT

Fra "change page" skærmen:

1. Brug op/ned tasten og rul frem til "LAYOUT"
2. Tryk på CHANGE softtasten for at bladre igennem layout optionerne. Ikonet til venstre angiver den valgte option.
3. Tryk på ACCEPT for at bruge det valgte layout til siden.

Den valgte favoritside kan nu dannes:

 CONTENT
LAYOUT
PAGE OFF

PAGE 1

ACCEPT ▼▲ CHANGE

1

1
—
2

1
—
2
—
3
—
4

XTE 0.35NM
BTW 002° DTW 2.5NM
MENU



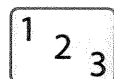
Quick Tip

Hvis du aldrig bruger mere end nogle få favoritsider, brug da PAGE ON/OFF til at slå resten fra.

D1/628-F

Hvordan kan jeg ændre et side-indhold?

Du kan ændre indholdet af hver favoritside.



Fra "change page" skærmen:

| | |
|--|----------------------|
| | CONTENT |
| | data element valg ▲▼ |
| | data type valg |

Når de ønskede data er valgt:

| | |
|--|--------|
| | ACCEPT |
|--|--------|

Fra "change page" skærmen:

1. Brug op/ned tasten til at bladre frem til "CONTENT" og tryk på CHANGE softtasten. De aktuelle data typer vises
2. Det valgte data element vil blive vist på mørk baggrund.
3. Brug op/ned tasten til at bladre igennem de tilgængelige datatyper til dit aktuelle valg. Tryk på ACCEPT softtasten når du er færdig for at gemme ændringerne og returnere til side-skærmen.

Skærm eksempel:

| | |
|--------------|--------------|
| DEPTH | 4.7FT |
| SPEED | 11KTS |
| HEADING | 227M |
| AWS | 2.3KTS |
| ACCEPT | DATA ▼▲ |



Quick Tip

Hvis du aldrig bruger mere end et par favoritsider, brug da PAGE ON/OFF for at slette resten.

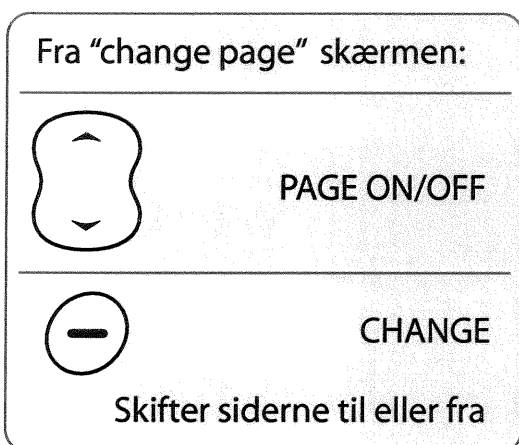
D7621

Hvordan kan jeg få vist eller skjult siderne ?

Brug så mange eller få datasider som du ønsker. "Page on/off" optionen gør det muligt kun at få vist de datasider, som du har brug for.



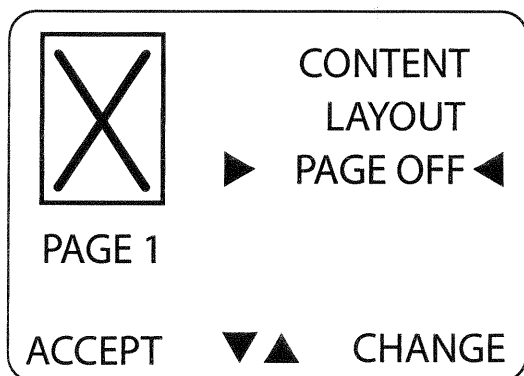
1 2 3



Fra "change page" skærmen:

1. Brug op/ned tasten til "PAGE ON" eller "PAGE OFF"
2. Skærmen indikerer den aktuelle status for den valgte side. Det er også vist grafisk i ikonet.
3. Tryk på CHANGE softtasten for at skifte opsætningen "til" og "fra".

Skærm eksempel:



Quick Tip

Hvis du kun har brug for nogle få data udlæsninger, brug af en større skærm.

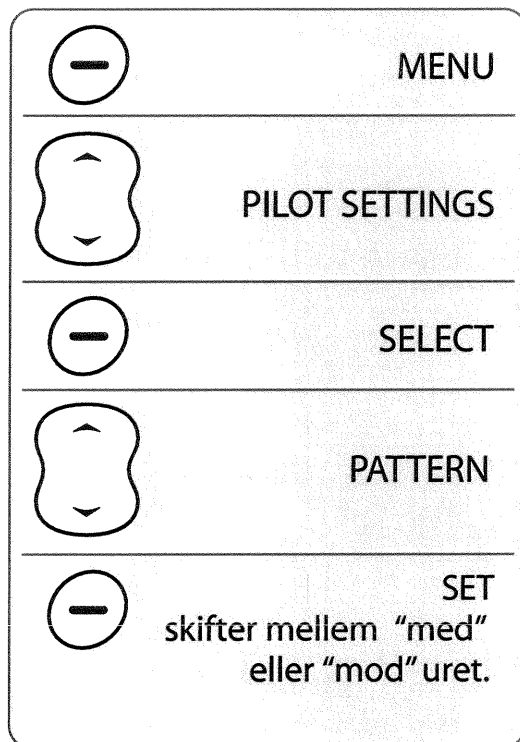
D7630-1

Hvordan kan jeg ændre mønstrets retning?

Du kan ændre autopilot mønstrets retning..



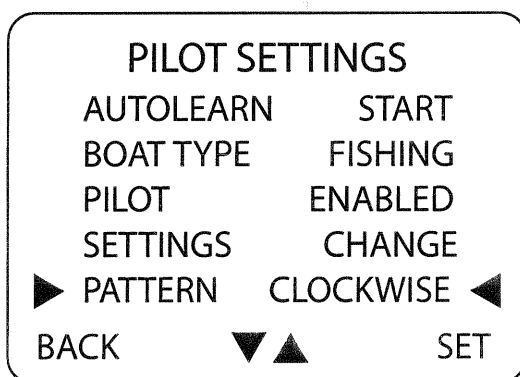
1 2 3



Fra hovedinstrument skærmen:

1. Tryk på MENU softtasten for at få vist hoved menuen.
2. Brug op/ned tasten til at bladre frem til "PILOT SETTINGS" og tryk på SELECT softtasten.
3. Tryk på op/ned tasten frem til "PATTERN" og tryk på SET for at skifte mønstret med eller mod uret. Tryk til slut på BACK for at returnere til hoved menuen.

Skærm eksempel:



Quick Tip

Drej til styrbord (med uret) er standard for mønstrets retning.

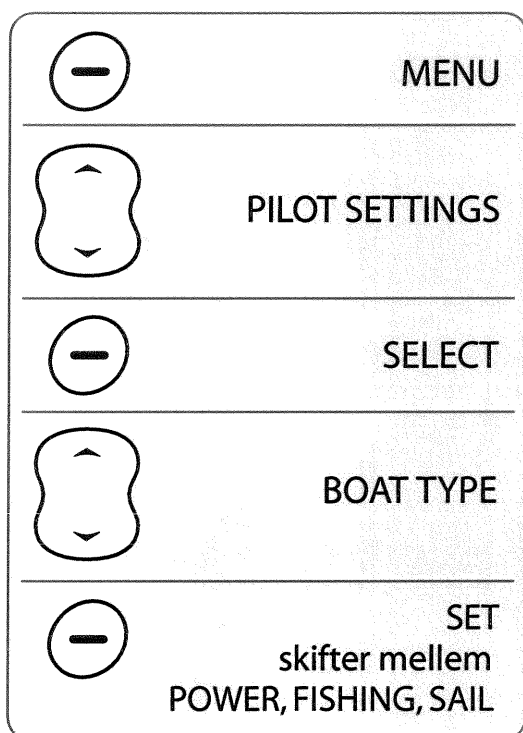
D7631-1

Hvordan tilpasser jeg min båd type?

Din SmartController kan tilpasses den type båd, som den skal arbejde på. Det sikrer at bruger interface´en vil tilbyde dig de mest relevante egenskaber.



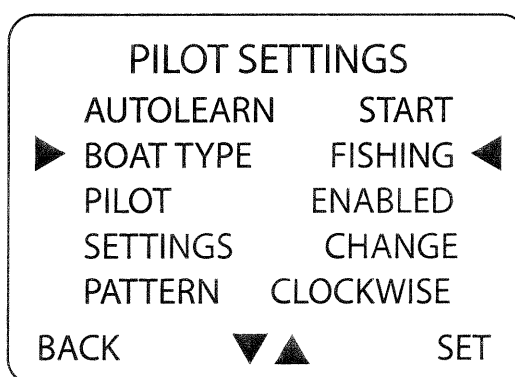
1 2 3



Fra hovedinstrument skærmen:

1. Tryk på MENU softtasten for at få vist hoved menuen.
2. Brug op/ned tasten til at bladre frem til "PILOT SETTINGS" og tryk på SELECT.
3. Brug op/ned tasten frem til "BOAT TYPE" og tryk på SET for at skifte mellem POWER, FISHING og SAIL. Tryk på BACK til slut for at returnere til hoved menuen.

Skærm eksempel:



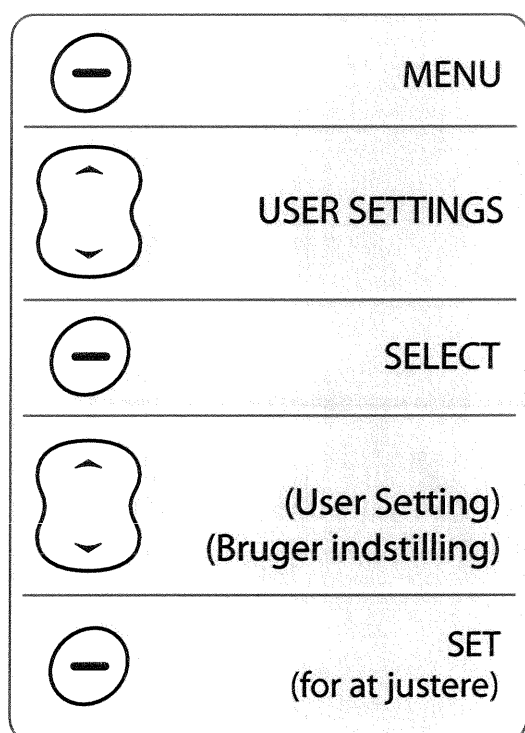
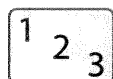
Quick Tip

Hvis du har en motorbåd men alligevel har brug for vind-informationer, sæt da bådtypen til SAIL

D7632-1

Hvordan justerer jeg håndsættets opsætninger ?

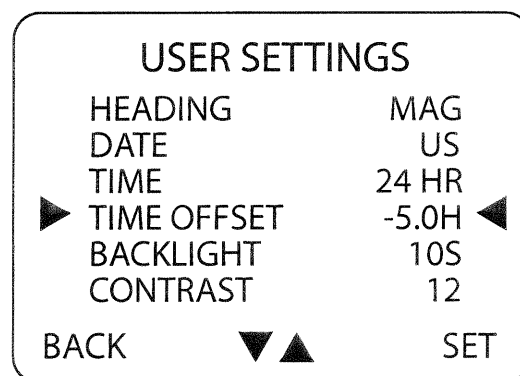
Din SmartController kan indstilles til at vise informationer baseret på din aktuelle lokalitet og i det format som du ønsker. Bruger indstillings menuen giver dig denne mulighed.



Fra hovedinstrument skærmen:

1. Tryk på MENU softtasten for at få vist hoved menuen og brug op/ned tasten til at bladre frem til "USER SETTINGS" og tryk på SELECT
2. Brug op/ned tasten til at rulle frem til det punkt som du ønsker at ændre. Tryk på SET for at justere værdien.
3. Tryk til slut på BACK for at returnere til hoved menuen.

Skærm eksempel:



Quick Tip

For at forlænge batteriets levetid, sæt da bagbelysningen på det lavest acceptable niveau.

D7686-T

4

Alarmer og Fejlfinding

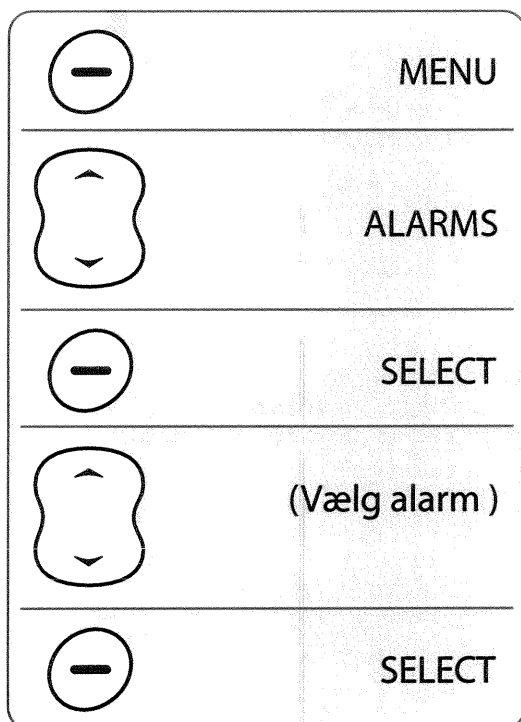


Hvordan opsætter jeg alarmerne ?

Du kan bestemme hvilke alarmer din SmartController skal reagere på:



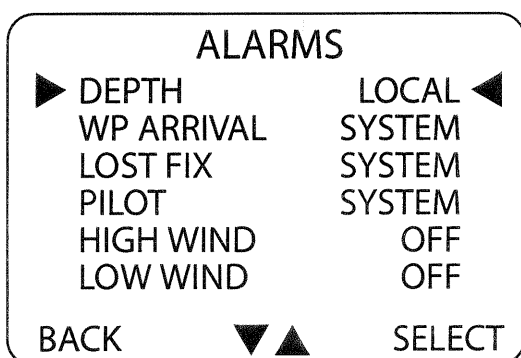
1 2 3



Fra hovedinstrument skærmen:

1. tryk på MENU for at få adgang til hovedmenuen.
2. Brug op/ned tasten til at bladre frem til "ALARMS" og tryk på SELECT softtasten.
3. Brug op/ned tasten til du når til den alarm som du ønsker at skifte og tryk på SELECT softtasten.

Skærm eksempel



Quick Tip

Vind alarmer er kun tilgængelige når bådtypen er valgt til SAIL.

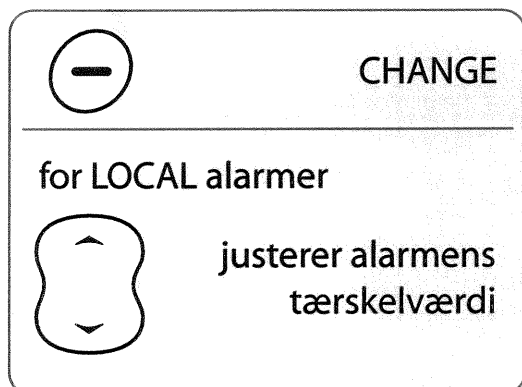
D7634-1

Hvordan opsætter jeg lokal og system alarmer ?

Hvor det er anvendeligt, kan alarm-tærskelværdier også sættes ind uafhængigt af skibets system.



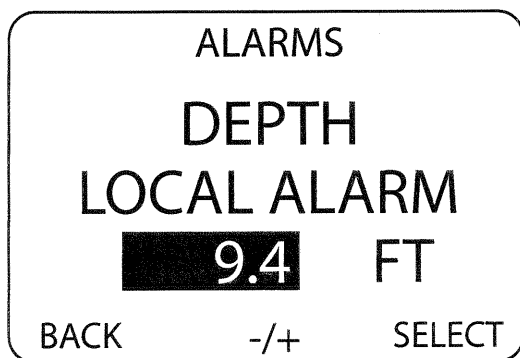
1 2 3



Fra instrumentets hovedskærm:

1. Tryk på CHANGE softtasten for at vælge den alarm der skal rapporteres.
2. SYSTEM - alarmer sammen med skibets system. LOCAL - alarmer hvis værdi sættes på håndsættet. OFF - Alarmer rapporteres ikke
3. LOCAL alarmer, op/ ned tasten justerer tærskelværdien

Skærm eksempel



Quick Tip

Vind alarmer er kun tilgængelige hvis bådtypen er sat til SAIL.

D7635-1

SmartController Alarm meldinger

Når SmartController enheden registrerer en fejl eller en fejl i systemet, vil den aktivere én af de alarm meldinger, der er opført i følgende tabel.

Hvis ikke andet er angivet, bør du reagere på alarmerne ved at trykke på STANDBY for at slukke alarmerne og returnere til manuel kontrol, før du begynder at løse problemet.

I visse situationer vil SmartController'en udløse mere end én alarm. Når du har beskæftiget dig med den første alarm, vil den vise den næste.

| ALARM MELDING | MULIG ÅRSAG og LØSNING |
|----------------------|---|
| CHECK PILOT | Se på autopilotens hoved display for information vedrørende denne alarm. |
| CURRENT LIMIT | Alvorlig drevfejl - driv enheden trækker for meget strøm på grund af en kortslutning eller afledning. Tjek drivenheden |
| DRIVE STOPPED | Autopiloten kan ikke dreje roret (det kan ske hvis vejrbelastningen på skroget er for høj eller hvis rorvisnings sensoren har passeret de satte rorudslags grænser eller rorets endestop). Tjek drivenhed og rorvisnings sensor. |
| LARGE XTE | Denne alarm høres når du har bevæget dig mere end 0,3 sømil væk fra dit planlagte spor. Alarmerne vil også vise, om du ligger til bagbord eller styrbord for sporet. |
| LRN FAIL 1, 2 or 4 | AutoLearn er udført tilfredsstillende. Fejl koder: 1 = AutoLearn er ikke fuldført 2 = AutoLearn er slået fejl, som regel på grund af manuel indgriben. 4 = AutoLearn er slået fejl, sandsynligvis på grund af drev fejl eller kompasfejl. Gentag AutoLearn proceduren. |

| ALARM MELDING | MULIG ÅRSAG og LØSNING |
|-------------------------|---|
| MOT POW SWAPPED | Motor kabler er forbundet til strømterminaler (og strømkabel er forbundet til motorterminaler) på din kurscomputer. Slå strømmen fra og byt kablerne om. |
| NO DATA | Autopiloten er i Track funktion og: <ul style="list-style-type: none"> • autopiloten modtager ikke SeaTalk navigationsdata, eller • din GPS får for lav signalstyrke - det vil forbedres når signalstyrken igen tiltager. Note: Autopiloten stopper med at justere din heading, så snart den mister data. |
| NO GPS COG | Autopiloten modtager ikke gyldige COG data fra dit GPS system. Tjek forbindelserne og se efter om din GPS er sat op til at udsende COG data. |
| NO GPS FIX | Din GPS får for lav signalstyrke. Det vil forbedres, når signalstyrken tiltager igen. |
| NO PILOT | Kontrolenheden modtager ikke data fra autopiloten. Tjek forbindelserne og se efter om kurscomputeren er startet op. |
| OFFCOURSE | Denne alarm høres hvis du har været ude af kurs fra den låste heading i mere end 20 sekunder. Den viser også om du ligger til bagbord eller styrbord for den tilsigtede kurs. |
| REGISTRATION INCOMPLETE | Registreringen af dit nye håndsæt kan ikke udføres da systemet har registreret andre håndsæt i nærheden. <ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk for alle andre fjernbetjenings enheder og gentag registrerings processen.. 2. Hvis denne fejl bliver ved, tag da din båd ud på åbent vand (mere end 30 meter fra andre både) og gentag registrerings processen. |
| RG FAIL | GyroPlus slingre sensoren har fejl. Kontakt en Raymarine service agent. |

| ALARM MELDING | MULIG ÅRSAG og LØSNING |
|----------------------|--|
| ROUTE COMPLETE | Denne høres når et rutebén er afsluttet. Tryk på PILOT og fortsæt på den samme kurs eller STANDBY for at overgå til manuel styring. |
| SHIPS BATTERY | Skibets batterispænding er faldet til under den acceptable grænse. Erstat batterierne. |
| WAYPOINT ADVANCE | Du er nået til et waypoint på din rute. Autopiloten beder nu om tilladelse til at dreje ind på det næste rutebén - tryk på PILOT for accept. |

Fejlfinding

Alle Raymarine produkter er beregnet til mange års fejlfri funktion.

Skulle der opstå en fejl i din SmartController, brug da nedenstående fejlfindingstabel til at identificere fejlen og finde en løsning. Kan du ikke selv løse problemet - se da i afsnittet om produkt support.

| SYMPTOM | MULIG FEJL og LØSNING |
|---|---|
| Displayet er blankt | Ingen strømtilførsel - tryk på C for at starte SmartControl enheden eller skift batterierne. |
| Autopiloten reagerer ikke. | Sejl med båden i 30 sekunder med en fart over 2,5 knob og prøv igen. Tjek autopilotens forbindelser. |
| Båden drejer langsomt og det tager lang tid at komme ind på kursen. | Rudder Gain er sat for lavt. Gennemfør Autolearn processen eller forøg gain indstillingen. |
| Båden skyder over, når den skal dreje ind på en ny kurs | Rudder Gain er for høj. Gennemfør Autolearn processen eller formindsk gain. |
| Position informationer modtages ikke | Navigatoren transmitterer ikke de korrekte positionsdata. |
| Piloten vil ikke auto avancere til det næste waypoint. | Der modtages ingen pejleinformationer til waypoint'et fra navigatoren. |

Generel Vedligeholdelse - Rutine Tjek

SmartController enheden indeholder INGEN dele, der kan serviceres af bruger. Hvis du fjerner hoveddækslet sættes garantien ud af kraft. Service bør kun udføres af en autoriseret Raymarine tekniker.

Som følge her af begrænser vedligeholdelsen sig til følgende tjek:

- forvis dig om at alle kabelforbindelser er godt sluttet til
- undersøg for tegn på svagheder eller skader - udskift alle ødelagte kabler.

Rensning af SmartControl enheden

Vær omhyggelig når du renser displayet. Undgå at fjerne snavs fra skærmen med en tør klud, da det kan forårsage ridser i belægningen. Hvis det er nødvendigt, kan du bruge et mildt opvaskemiddel.

Brug aldrig kemiske eller slibende materialer til rensning af kontrolenheden - brug blot en ren opvredet klud.

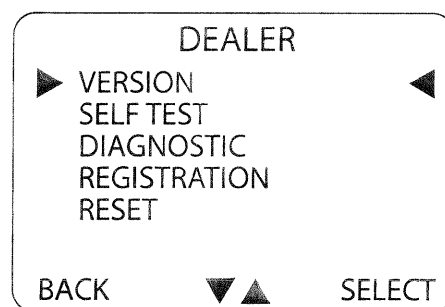
Forhandlers vedligeholdelses procedurer

Denne sektion omfatter procedurer, der har en signifikant indflydelse på autopilotens funktion og som kan påvirke bådens sikkerhed. Du vil ikke få brug for at følge disse procedurer ved normalt brug. Det anbefales derfor, at disse kun udføres af autoriseret service personel.

Accessing the dealer calibration area.

Fra MAIN MENU funktionen, tryk og hold på SELECT i 5 sekunder indtil "Dealer" kalibreringsskærmen dukker frem::

Brug op/ned tasten til at bladre igennem de forskellige kalibrerings optioner.



D7669-1

Hardware og Software version numre

Brug denne option til at se kontrolenhedens hardware korrektur og software versions nummer. Ved VERSION, tryk på SELECT tasten for at få vist informationen.

Selv test

Tryk på SELECT for at starte enhedens test sekvens og følg instruktionerne på skærmen. Display, brummer og tastfunktioner afprøves.

Diagnostik

Tryk på PILOT for at få vist status af den trådløse forbindelse.

Raymarines system kræver, at hver trådløs kontrolenhed skal være "registreret" til en base station. Denne registreringsproces er en beskyttelse mod uautoriseret kontrol af din båd fra en anden bruger.

Håndsæt Registrering

Note: Der kan være situationer, hvor du ønsker at flytte din kontrol-enhed over på en anden båd til brug i et andet system. I dette tilfælde bliver du nødt til at "af-registrere" enheden fra det aktuelle system og foretage en ny registrering i det nye system. Du kan gøre dette ved brug af REGISTRATION funktionen.

For at registrere et håndsæt

Ved REGISTRATION, tryk på **SELECT**. Hvis SmartControl enheden ikke er registreret, vil skærmen vise HANDSET NOT REGISTERED. Tryk på REG for at starte registrerings processen.



SmartControl enheden vil nu søge efter en basestation. Du kan trykke EXIT når som helst for at stoppe søgningen. Når basestationen er fundet af kontrolenheden og registreringen er komplet, vil displayet vise REGISTERED TO BASESTATION.

Note: For at gennemføre en registrering med succes må du sørge for, at alle andre håndholdte enheder ombord er slukket. Hvis du prøver at registrere et nyt håndsæt mens andre er aktive, vil du få meldingen REGISTRATION INCOMPLETE.

For at "af-registrere" et håndsæt

Ved REGISTRATION, tryk på **SELECT**.

Hvis SmartController enheden allerede er registreret, vil displayet vise: REGISTERED TO BASESTATION. Tryk på Dereg for at fortsætte **eller EXIT for at annullere operationen.**

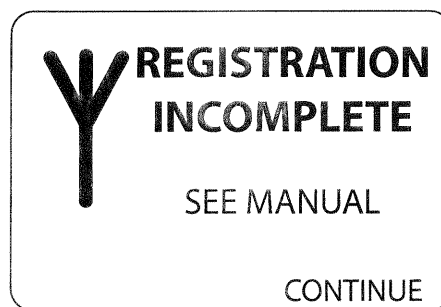
SmartController enheden vil forsøge at kommunikere med basestationen og af-registrere. Når det er fuldført vil displayet vise HANDSET NOT REGISTERED.

Hvis SmartController enheden ikke kan kommunikere med basestationen vises meldingen: "BASE NOT FOUND". Det er stadig muligt at af-registrere kontrolenheden på dette punkt ved at trykke på SELECT. For at forlade systemet uden at af-registrere, tryk på EXIT.

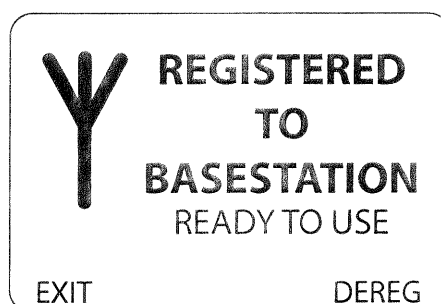
Fabriks Reset

Denne option vil slette alle opsætninger i SmartController enheden. Tryk og hold på SELECTtasten i 2 sekunder for at aktivere reset processen.

Note: En re-sætning ændrer ikke på kontrolenhedens registrerings-status.



D7672-1



D7670-1

Produkt Support

Raymarine produkterne er understøttet af et verdensomspændende netværk af distributører og autoriserede service stationer. Hvis du finder at der er problemer med dit produkt, kontakt da venligst enten din nationale distributør (i Danmark Aage Hempel Aps) eller Raymarines tekniske service center på www.raymarine.com, for at få hjælp.

Hvis du ikke kan spore eller bestemme fejlen, kontakt da din nærmeste Raymarine forhandler, idet du oplyser:

SmartController enhedens serienumre:

- kontrolenhedens serienummer er trykt på bagsiden af dækslet
- kontrolenhedens software versions nummer.

5

Vigtig sikkerheds Information



Sikkerheds bemærkninger

Produkt installation

Udstyret skal installeres og betjenes i henhold til de instruktioner, der er givet i denne håndbog. Fraviges dette kan resultatet blive, at produktet fungerer dårligt og giver anledning til skader ombord på båden.

Før SmartController og basestation installeres, må du tjekke, at de er beregnet for samme spænding som bådens strømforsyning afgiver.

Da en korrekt styring af båden er alt afgørende for sikkerheden, anbefaler vi KRAFTIGT, at en autoriseret Raymarine tekniker monterer dette produkt.

ADVARSEL: Elektrisk Sikkerhed.

Forvis dig om at strømforsyningen er slået fra før du foretager elektriske forbindelser.

ADVARSEL: Kalibrering

Vi leverer dette produkt med standard opsætninger, som vil give en stabil funktion ombord på de fleste både. For at sikre en optimal ydelse på netop din båd, må du gennemføre Autolearn proceduren som beskrevet i din autopilot håndbog.

ADVARSEL: Navigations hjælp

Selvom vi har konstrueret dette produkt til at være nøjagtigt og pålideligt, er der mange faktorer der kan influere på dets præstation. Derfor bør det udelukkende bruges som en hjælp under navigationen, og ikke erstatte almindelig sund fornuft og navigationsmæssige bedømmelser. Foretag altid et permanent opsyn, så du kan gribe ind hvis en situation skulle udvikle sig uheldigt.

ADVARSEL: Autopilot kontrolenhed

Hvis din trådløse kontrolenhed er den eneste metode du har til at betjene din autopilot, må du sørge for at systemet omfatter en let tilgængelig afbryder, der kan slå autopiloten fra i nødstilfælde.

Din SmartController enhed vil tilføje en ny dimension til din glæde ved at sejle. Imidlertid er det skipperens ansvar at sørge for sikkerhed ombord til hver en tid ved at følge disse basale regler:

- Sørg for at der ALTID er nogen ved roret som kan gribe ind og tage manuel kontrol i en nødsituation.
- Forvis dig om at alle medlemmer af besætningen ved hvordan autopiloten kan kobles fra.
- Se efter andre både og forhindringer med jævne mellemrum - ligegyldigt hvor klart vejr der er tale om . En farlig situation kan hurtigt opstå.
- Foretag et nøjagtigt notat af bådens position ved brug af navigations udstyr eller ved visuel pejling.
- Foretag et løbende plot af din båds position på et aktuelt kort. Forvis dig om at den låste autopilot kurs vil styre båden fri af alle forhindringer. Tag hensyn til tidevands fænomener - autopiloten kan ikke.
- Selvom din autopilot er låst fast på en ønsket kurs ved hjælp af navigationsudstyr, bør du altid føre en log og markere bådens position. Navigations signaler kan under visse omstændigheder indeholde fejl, og dem kan autopiloten ikke registrere.

Almindelig omhu og sikkerhed

Efterlad ikke kontrolenheden på steder hvor temperaturen kan overstige 60°C (140°F).

Forsøg ikke at skille kontrolenheden ad eller dens tilbehør.

Brug kun den originale bærestrop der er leveret sammen med din SmartController eller en tilsvarende leveret af Raymarine..

Sluk din kontrolenhed når du kommer til en brændstofstation, også selvom du ikke selv skal tanke op.

Visse medicinske elektronik apparater, så som et høreapparat eller en pacemaker, kan blive forstyrret af kontrolenheden, når den bruges næved. Følg fabrikantens anbefalinger for sådanne enheder.

Radio frekvens energi

Din SmartController og basestationen er begge lav-effekt sende/modtagere. Når de er tændt modtager og afsender de radiofrekvens energi (radiobølger).

Udsættelse for radio frekvens energi

SmartController enheden er konstrueret, så den ikke når den fastsatte grænse for RF-energi udstråling, som er fastsat af nationale og internationale helbredsorganisationer. Et eksempel på én af de standarder som kontrolenheden opfylder er:

BS EN 50371:2002 -

FCC Information

Udstyret opfylder kravene i Part 15 i FCC reglerne. Funktionen skal opfylde to krav: (1) Udstyret må ikke forårsage skadelig interferens og (2) udstyret skal være i stand til at acceptere en modtaget interferens inklusive den påvirkning, der kan forårsage uønsket funktion.

Ændringer og modifikationer der foretages i dette udstyr, og som ikke er bekræftet skriftligt af Raymarine, kan komme i konflikt med FCC reglerne og annullere brugerens mulighed for at betjene udstyret.

Skrotning

Skrotning af dette produkt, når det er udtjent, skal ske efter de lokale regler i genbrugsstationerne.

Brænd eller skamfé ikke den interne batteripakke.

Hensigtsmæssig brug

SmartController enheden og basestationen er en del af et Raymarine autopilot og instrumentsystem, som er beregnet til brug i lystbåde og små arbejdsbåde.

Konformitets erklæring

Raymarine UK Ltd erklærer herved, at SmartController og basestation opfylder de krav der er stillet i Direktiv 1999/5/EC

Den originale konformitets erklæring kan ses på den relevante produkt-side på www.raymarine.com

EMC Retningslinier

Alt Raymarine udstyr er konstrueret efter de bedste industristandarder til brug ombord i fritids marinefartøjer. Design og fremstilling opfylder betingelserne i Electromagnetic Compatibility (EMC) standarderne, men det forudsætter at udstyret installeres korrekt, hvis man ikke vil gå på kompromis med bestemmelserne.

Forbindelser til andet udstyr

Hvis dit Raymarine udstyr skal forbindes til andre instrumenter med et kabel, der ikke er leveret af Raymarine, SKAL der altid monteres en ferritkerne på kablet tæt ved Raymarine enheden.

Håndbogs Information

Efter vor bedste overbevisning var alle informationerne i denne hånd-bog korrekte, da den gik i trykken. Imidlertid kan Raymarines politik vedrørende løbende opgraderinger give anledning til ændringer uden varsel. Eventuelle forskelle mellem produkt og håndbog, som kan forekomme nu og da, kan Raymarine ikke drages til ansvar for. s.

SeaTalk® er et Registeret varemærke tilhørende Raymarine
Alle andre varemærker er anerkendt.

© Copyright Raymarine UK Limited 2004

Dansk importør:

AAGE HEMPEL DANMARK APS

HUSBY ALLE 8

2630 TÅSTRUP

DANMARK

TELEFON 43716464

FAX 43712244